

# JOURNAL OFFICIEL

DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

## LOIS ET DECRETS

ARRETES DECISIONS, CIRCULAIRES, AVIS, COMMUNICATIONS, INFORMATIONS ET ANNONCES  
PARAISSENT LE 1<sup>er</sup> ET LE 16 DE CHAQUE MOIS A LOME

### ABONNEMENTS

|   |   |           |
|---|---|-----------|
| Togo France et autres Pays d'expression française | 1 an  | 6 mois    |
| Ordinaire   | 1.300 frs   | 800 frs   |
| Avion   | 3.300 frs   | 1.700 frs |
| ETRAANGER   | 1 an  | 6 mois    |
| Ordinaire   | 1.600 frs   | 900 frs   |
| Avion   | 3.750 frs   | 2.300 frs |
| PRIX  | Au comptant à l'imprimerie : 75 frs                         |           |
| OU  | Par porteur ou par poste :                                  |           |
| NUMERO  | Togo, France et autres Pays d'expression française : 90 frs |           |
|   | Etranger Port en sus.                                       |           |

### ABONNEMENTS ET ANNONCES

Pour les abonnements, annonces et réclamations  
s'adresser à l'EDITOGO B. P. 891 — Tél: 37-18 — LOMÉ

Ils commencent par le premier numéro d'un mois et se terminent par le dernier numéro d'un des quatre trimestres.

Les abonnements et annonces sont payables d'avance

### ANNONCES ET AVIS DIVERS

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| La ligne               | 80 frs        |
| minimum                | 250 frs       |
| Chaque annonce répétée | moitié prix : |
| minimum                | 250 frs       |

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

CABINET DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

TÉLÉPHONE 27-01 — LOMÉ

## SOMMAIRE

### PARTIE OFFICIELLE

#### ACTES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

#### ORDONNANCES, DECRETS, ARRETES ET DECISIONS

#### ORDONNANCES

1976

- 8 av. — Ordonnance n° 12 portant ratification du protocole additionnel à la constitution de l'union postale universelle et des actes de l'union, signés à Lausanne le 5 juillet 1974 ..... 305
- 9 av. — Ordonnance n° 13 autorisant la ratification de la convention portant création du bureau africain et mauricien de recherches et d'études législatives, BAMREL, signée à Libreville le 5 juillet 1975 ..... 305
- 9 av. — Ordonnance n° 14 autorisant la ratification de l'accord relatif aux produits relevant de la communauté européenne du charbon et de l'acier, signé à Lomé le 28 février 1975, entre les Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique et les Etats membres de la communauté européenne du charbon et de l'acier ..... 305

#### DECRETS

1976

- 8 av. — Décret n° 76-29 portant approbation du compte administratif de la circonscription de Bafilo, exercice 1974 ..... 305

- 8 av. — Décret n° 76-30 portant approbation du budget additionnel de la circonscription de Bafilo, exercice 1975 ..... 306

### ARRETES ET DECISIONS

#### PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

1976

- 8 av. — Arrêté n° 48/PR chargeant le ministre de l'information, des postes et télécommunications, de l'expédition des affaires courantes pendant l'absence du ministre de l'éducation nationale ..... 306
- 28 av. — Arrêté n° 55/PR chargeant le ministre du plan, du commerce, de l'industrie et des transports, de l'expédition des affaires courantes pendant l'absence du ministre des finances et de l'économie ..... 306

#### MINISTERE DE L'INTERIEUR

- Arrêté portant révocation ..... 306

#### MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

1976

- 21 av. — Décision n° 492/MFE/MEN accordant une subvention aux établissements de l'enseignement confessionnel des deuxième et troisième degrés pour l'année scolaire 1975-1976 ..... 306
- 21 av. — Décision n° 502/MFE/FO accordant une subvention au ministère du développement rural .... 307
- 21 av. — Décision n° 508/MFE/FO accordant une subvention au profit du budget d'investissement ..... 307
- 22 av. — Décision n° 524/MFE/F fixant le montant de la cotisation patronale du budget général à la caisse nationale de sécurité sociale pour l'année 1976 ..... 306
- 23 av. — Décision n° 527/MFE/FDP portant autorisation de paiement d'une somme à la banque Hill Samuel & Co. Limited à Londres ..... 308
- 23 av. — Décision n° 528/MFE/FMF portant autorisation de paiement d'une somme à la DTG Lomé ..... 308
- 26 av. — Arrêté n° 166/MFE/DA portant agrément de la société « Commercial Union Assurance Company Limited » ..... 306

|  |     |
|--|-----|
| 26 av. — Décision n° 539/MFE/F portant autorisation de paiement d'une somme au profit de l'agence de coopération culturelle et technique (ACCT) .....                    | 308 |
| 26 av. — Décision n° 542/MFE/F portant autorisation de paiement d'une somme au profit du conseil de l'entente .....  | 308 |
| 26 av. — Décision n° 544/MFE/F autorisant une subvention à l'Union des Villes Africaines (U.V.A.) .....  | 307 |
| 26 av. — Décision n° 545/MFE/F portant autorisation de paiement d'une somme à la société africaine d'édition .....   | 309 |
| 26 av. — Décision n° 546/MFE/F portant autorisation de paiement d'une somme au ministère de la jeunesse, des sports, de la culture et de la recherche scientifique ..... | 309 |
| 26 av. — Décision n° 547/MFE/FO accordant une subvention aux SORAD .....   | 307 |
| 4 mai — Décision n° 570/MFE/F portant autorisation de paiement d'une somme au profit de M. le receveur principal des postes et télécommunications à Lomé .....           | 309 |
| 5 mai — Décision n° 576/MFE/F portant octroi d'une subvention au bureau international du travail (BIT) .....   | 307 |
| 7 mai — Décision n° 582/MFE/MTP/TF-CF portant autorisation de paiement d'une somme à M. Agapitos Comianos .....  | 309 |
| 10 mai — Décision n° 586/MFE/F accordant une subvention aux districts sportifs du Togo .....   | 308 |

## MINISTERE DU PLAN

|   |     |
|---|-----|
| 1976  |     |
| 26 av. — Décision n° 47/MP/SFCEP portant autorisation de virement d'une somme à la société maritime atlantique du Togo .....            | 309 |
| 26 av. — Décision n° 48/MP/SFCEP portant autorisation de virement d'une somme à la Sonaph .....   | 309 |
| 26 av. — Décision n° 49/MP/DGPD/SFCEP portant autorisation de paiement d'une somme en faveur de Humphreys et Glasgow LTD .....          | 309 |
| 26 av. — Décision n° 50/MP/DGPD/SFCEP portant autorisation de paiement d'une somme au profit du projet PNUD .....                       | 309 |
| 26 av. — Décision n° 51/MP/SFCEP portant autorisation de paiement d'une somme à la compagnie multinationale air Afrique à Abidjan ..... | 309 |

## MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE

|  |     |
|--|-----|
| 1976   |     |
| 4 mai — Décision n° 153/MEN portant transformation d'école ..... | 310 |

## MINISTERE DE LA JUSTICE, DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DU TRAVAIL

|  |     |
|--|-----|
| 1976   |     |
| 20 av. — Arrêté n° 505/MJ/FP/T portant promotion dans le corps du personnel médical et technique de la santé publique .....  | 310 |
| Arrêtés portant admission dans divers corps de la fonction publique, intégrations, titularisations, détachements, acceptation de démission, admission à la retraite, rectificatifs à de précédents arrêtés portant intégration, promotion et admission dans divers corps de la fonction publique ..... | 310 |

## DIVERS

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

|   |     |
|---|-----|
| 1976  |     |
| 29 av. — Arrêté n° 88/INT/SG/APA-AP portant interdiction de la projection des films cinématographiques .....  | 315 |
| 29 av. — Arrêté n° 90/INT/SG/APA-AA portant interdiction de séjour aux nommés Djori Dhérakou, Daaka Koumakopé Pierre et Kegno Agbéléhou Gaspard ..... | 315 |
| Décision portant nomination d'un secrétaire de chef de canton .....   | 316 |

## MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

|   |     |
|---|-----|
| 1976  |     |
| 26 av. — Arrêté n° 182/MFE/CR portant concession d'une pension de retraite à M. Toulan Foly Toté-kpomawu Tèko .....   | 316 |
| 26 av. — Arrêté n° 183/MFE/CR portant concession d'une pension de retraite à M. Kouagou N'Konti Dotidi .....  | 316 |
| 26 av. — Arrêté n° 184/MFE/CR portant concession d'une pension de retraite à M. Awaté Abélia (David) .....  | 316 |
| 26 av. — Arrêté n° 186/MFE/CR portant concession de pensions aux ayants-cause de M. Klouvi Foly (Justin) .....  | 316 |
| 26 av. — Arrêté n° 187/MFE/CR portant concession d'une pension de retraite à M. Attikpo Akoda (Stanislav) .....   | 317 |
| 26 av. — Arrêté n° 188/MFE/CR portant concession d'une pension de retraite à M. Sidibé Salifou .....  | 317 |
| 26 av. — Arrêté n° 189/MFE/CR portant concession d'une pension de retraite à M. Katé Dovi .....   | 317 |
| 30 av. — Arrêté n° 190/MFE/DOM portant échange des terrains domaniaux titres fonciers n°s 9977 RT et 10.823 RT contre les titres fonciers n°s 1877 TT, 8522 RT, 9138 RT et 9583 RT .....        | 318 |
| 3 mai — Arrêté n° 192/MFE/DOM portant mutation d'un terrain domanial à M. Adikadonou Kossi .....  | 318 |
| 5 mai — Arrêté n° 193/MFE/DOM portant échange des terrains domaniaux non bâtis et non immatriculés contre le titre foncier n° 8605 RT et une partie du titre foncier n° 7614 RT non bâtis ..... | 318 |
| Arrêté n° 130/MFEP/MF/CR du 16 avril 1970 portant concession d'une pension de retraite à M. Johnson Abalovi (André) (rectificatif) .....  | 318 |
| Arrêté n° 187/MFE/CR du 30 mai 1974 portant concession de pensions aux ayants-cause de M. Avogan Klou (Samuel) (rectificatif) .....   | 319 |
| Arrêté n° 411/MFE/CR du 21 novembre 1974 portant concession de pensions aux ayants-cause de M. Koro (Basile) (rectificatif) .....   | 319 |
| Arrêté n° 40/MFE/CR du 3 février 1976 portant concession de pensions aux ayants-cause de M. Azo (Norbert) (rectificatif) .....  | 319 |
| Arrêté n° 74/MFE/CR du 16 février 1976 portant concession d'une pension de retraite à M. Lawson Laté (Samuel) (rectificatif) .....  | 319 |
| Arrêté n° 41/MFEP/CR du 17 février 1972 portant concession de pensions aux ayants-cause de M. Edoth Ananou (Emmanuel) (rectificatif) .....  | 319 |
| Arrêté n° 127/MFE/CR du 29 mars 1976 portant concession d'une pension de retraite à M. Afou Alasani Tchaouta (Martin) (rectificatif) .....  | 319 |
| Arrêtés portant mise en débet et approbation de rôles .....   | 320 |

## MINISTERE DE LA JUSTICE, DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DU TRAVAIL

|   |     |
|---|-----|
| 1976  |     |
| 20 av. — Arrêté n° 509/MJFP/T portant désignation du colège des assesseurs près la cour d'assises du Togo pour l'année 1976 ..... | 322 |

## MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Décision portant admission ..... | 322 |
|----------------------------------|-----|

## MINISTERE DE L'EQUIPEMENT RURAL

|  |     |
|--|-----|
| 1976   |     |
| 28 av. — Arrêté n° 8/MER portant déclaration d'infection de charbon bactérien dans la zone Nadoba-Kokou Tamberma ..... | 322 |

## PARTIE NON OFFICIELLE

## AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Avis de perte de titre foncier ..... | 322 |
|--------------------------------------|-----|

**PARTIE OFFICIELLE****ACTES DU GOUVERNEMENT  
DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE**

ORDONNANCES, DECRETS, ARRETES ET DECISIONS

**ORDONNANCES**

**ORDONNANCE N° 12 du 8 avril 1976 portant ratification du protocole additionnel à la constitution de l'union postale universelle et des actes de l'union, signés à LAUSANNE le 5 juillet 1974.**

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu l'ordonnance n° 1 du 14 janvier 1967 portant abrogation de la constitution ;  
Vu l'ordonnance n° 15 du 14 avril 1967 portant désignation du président de la République ;  
Le conseil des ministres entendu,

**ORDONNE :**

Article premier. — Sont ratifiés, le protocole additionnel à la constitution de l'union postale universelle ainsi que les actes de l'union, adoptés au congrès de LAUSANNE et signés le 5 juillet 1974.

Ces actes sont énumérés ci-après :

- Le règlement général de l'union postale universelle
- La convention postale universelle
- L'arrangement concernant les lettres avec valeur déclarée
- L'arrangement concernant les colis postaux
- L'arrangement concernant les mandats de poste et les bons postaux de voyage
- L'arrangement concernant le service des chèques postaux
- L'arrangement concernant les envoi contre remboursement
- L'arrangement concernant les recouvrements
- L'arrangement concernant le service international de l'épargne
- L'arrangement concernant les abonnements aux journaux et écrits périodiques.

Art. 2. — La présente ordonnance sera publiée au **Journal officiel** et exécutée comme loi de la République togolaise.

Lomé, le 8 avril 1976  
Général Gnassingbé Eyadéma

**ORDONNANCE N° 13 du 9 avril 1976 autorisant la ratification de la convention portant création du bureau africain et mauricien de recherches et d'études législatives, BAMREL, signée à Libreville le 5 juillet 1975.**

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur le rapport du ministre des Affaires étrangères ;  
Vu l'ordonnance n° 1 du 14 janvier 1967 ;  
Vu l'ordonnance n° 15 du 14 avril 1967 portant désignation du président de la République ;  
Le conseil des ministres entendu,

**ORDONNE :**

Article premier — Est autorisée la ratification de la convention portant création du bureau africain et mauricien de recherches et d'études législatives, BAMREL, signée à Libreville le 5 juillet 1975.

Art. 2. — La présente ordonnance sera publiée au **Journal officiel** de la République togolaise et exécutée comme loi de l'Etat.

Lomé, le 9 avril 1976  
Général Gnassingbé Eyadéma

**ORDONNANCE N° 14 du 9 avril 1976 autorisant la ratification de l'accord relatif aux produits relevant de la communauté européenne du charbon et de l'acier, signé à Lomé le 28 février 1975, entre les Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique et les Etats membres de la communauté européenne du charbon et de l'acier.**

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Sur le rapport du ministre des Affaires étrangères ;  
Vu l'ordonnance n° 1 du 14 janvier 1967 ;  
Vu l'ordonnance n° 15 du 14 avril 1967 portant désignation du président de la République ;  
Le conseil des ministres entendu,

**ORDONNE :**

Article premier — Est autorisée la ratification de l'accord relatif aux produits relevant de la communauté européenne du charbon et de l'acier, signé à Lomé le 28 février 1975, entre les Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique et les Etats membres de la communauté européenne du charbon et de l'acier.

Art. 2. — La présente ordonnance sera publiée au **Journal officiel** de la République togolaise et exécutée comme loi de l'Etat.

Lomé, le 9 avril 1976  
Général Gnassingbé Eyadéma

**DECRETS****Approbation de compte administratif  
et de budget additionnel**

Décret n° 76-29 du 8-4-76 — Le compte administratif de la circonscription de Bafilo exercice 1974, est approuvé et arrêté comme suit :

En recettes à la somme de sept millions vingt quatre mille huit cent trente deux francs (7.024.832 francs) ;

En dépenses à la somme de six millions neuf cent cinquante un mille huit cent quarante un francs (6.951.841 francs), laissant apparaître un excédent de recettes de soixante douze mille neuf cent quatre vingt onze francs (72.991 francs) qui sera reporté en recettes au budget additionnel de l'exercice 1975.

Les crédits inemployés à la clôture de l'exercice 1974 s'élevant au total à sept cent quatre vingt seize mille cinq cent neuf francs (796.509 francs) sont annulés.

Le ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent décret.

Décret n° 76-30 du 8/4/76 — Le budget additionnel de la circonscription de Bafilo exercice 1975, est approuvé et arrêté en recettes et en dépenses à la somme de quatre cent quarante deux mille neuf cent quatre vingt onze francs (442.991 francs).

Le ministre de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent décret.

## ARRETES ET DECISIONS

### PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

#### Intérim

Arrêté n° 48-PR du 8/4/76 — Pendant l'absence de M. Kwaovi Benyi Johnson, ministre de l'information et des postes et télécommunications, l'expédition des affaires courantes sera assurée par M. Yaya Malou, ministre de l'éducation nationale.

Arrêté n° 55-PR du 28/4/76. — Pendant l'absence de M. Koudjolou Dogo, ministre du plan, du commerce, de l'industrie et des transports, l'expédition des affaires courantes sera assurée par M. Edem Kodjo, ministre des finances et de l'économie.

### MINISTERE DE L'INTERIEUR

#### Révocation

Arrêté n° 87-INT-DSN-DAPM du 26/4/76. — En application des dispositions prévues par le titre V — chapitre premier de l'ordonnance n° 11 du 10 juin 1969, M. Hilla Ayi (Alfred), commissaire de police de 3<sup>e</sup> échelon, est révoqué de ses fonctions sans suspension des droits à pension.

Le présent arrêté prend effet à compter du 1<sup>er</sup> mai 1976.

### MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

ARRETE N° 166/MFE/DA du 26 avril 1976 portant agrément de la société :  
«COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY Limited»

LE MINISTRE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE.

Vu l'ordonnance n° 16 du 14 avril 1967 ;  
Vu l'ordonnance n° 36 du 12 août 1968 portant réglementation des organismes d'assurances de toute nature et des opérations d'assurances ;

Vu l'ordonnance n° 28 du 12 août 1971 modifiant l'ordonnance n° 36 précitée ;

Vu la nomenclature des catégories d'opérations d'assurances fixées en annexe du décret n° 70-102 du 9 avril 1970 accordant l'agrément à des organismes d'assurances pour pratiquer des opérations d'assurances et de réassurances sur le territoire de la République togolaise ;

Vu, avec les pièces à l'appui, la demande présentée par la société d'assurances intéressée ;

Sur proposition du directeur des assurances,

#### ARRETE :

Article premier — La société d'assurances et de réassurances « COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY Limited », dont le siège social se trouve à 420 St Helen's 1 Undershaft LONDON-E C 3 P 3 DQ, est agréée en République togolaise pour pratiquer, à compter de la date de la signature du présent arrêté, les catégories d'opérations d'assurances visées aux paragraphes 9°, 10°, 11°, 12°, 15°, 16° et 18° de l'annexe au décret n° 70-102 du 9 avril 1970 ainsi que les opérations d'assurances « coulage, tempête, cyclone, tremblement de terre, bris de glace, dégâts des eaux, détournement, bris de machines, inondation, grèves et émeutes, pertes de bénéfices et pluie », entrant dans la catégorie visée au paragraphe 17° de la même annexe.

Art. 2 — Le directeur des assurances est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au **Journal officiel** de la République togolaise.

Lomé, le 26 avril 1976

Ed. KODJO

### Cotisation patronale à la CNSS — Année 1976

Décision n° 524-MFE-F du 22-4-76 — Le montant de la cotisation patronale due sur la masse salariale du budget général au titre de l'année 1976 au profit de la caisse nationale de sécurité sociale est forfaitairement fixé à la somme de trois cent dix neuf millions quatre cent quarante neuf mille (319.449.000) francs CFA répartie comme suit :

|   |             |
|---|-------------|
| 1) — Prestations familiales .....               | 181.248.000 |
| 2) — Préventions accidents .....                | 56.640.000  |
| 3) — Caisse Nationale de Sécurité Sociale ..... | 81.561.000  |
|   | <hr/>       |
|   | 319.449.000 |

Cette somme sera mandatée par quart soit 79.862.250 francs CFA chaque trimestre et virée au compte n° 005 U.T.B. Lomé au profit de ladite caisse.

La dépense totale est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 43, article 1.

#### Subventions

Décision n° 492/MFE/MEN du 21-4-76 — Une subvention de cinquante sept millions (57.000.000) de francs CFA répartie conformément au tableau annexe à la présente décision, est accordée aux établissements de l'enseignement confessionnel des deuxième et troisième degrés pour l'année scolaire 1975-1976.

Le montant de la subvention ainsi répartie sera mandaté par trimestre au profit des directeurs et directrices des établissements concernés.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 44, article 2, paragraphe b.

| Etablissements                                      | Montant de la subvention |
|---|--------------------------|
| 1 Collège St. Joseph Lomé                           | 8.866.620                |
| 2 Collège St. Augustin Togoville                    | 3.124.428                |
| 3 Collège Chaminade de Lama-Kara                    | 3.715.536                |
| 4 Collège St. Albert d'Atakpamé                     | 3.039.984                |
| 5 Collège Notre Dame des Apôtres Lomé               | 3.968.868                |
| 6 Collège Notre Dame d'Afrique Atakpamé             | 2.111.100                |
| 7 Collège St. Jean Bosco de Tomégbé                 | 3.546.648                |
| 8 Collège Ste. Adèle de Lama-Kara                   | 591.108                  |
| 9 Collège Notre Dame de l'Assomption de Sokodé      | 591.108                  |
| 10 C.E.S. Jean Rimlé d'Agou                         | 1.013.328                |
| 11 C.E.S. Christ-Roi de Kouvé                       | 1.351.104                |
| 12 C.E.S. Christ-Roi d'Assahoun                     | 591.108                  |
| 13 C.E.S. Monseigneur Cessou de Lomé                | 1.688.880                |
| 14 C.E.S. St. François de Kandé                     | 506.664                  |
| 15 C.E.S. SS. Pierre et Paul d'Aneho                | 675.552                  |
| 16 C.E.S. St. Pie X de Tsévié                       | 1.013.328                |
| 17 C.E.S. Mō Fant de Dapaon                         | 591.108                  |
| 18 C.E.S. Notre Dame du Sacré-Cœur de Lomé          | 1.013.328                |
| 19 C.E.S. Notre-Dame de l'Assomption de Notsé       | 591.108                  |
| 20 C.E.S. St. Esprit de Kpalimé                     | 422.520                  |
| 21 C.E.S. de Koumā-Bala                             | 337.776                  |
| 22 Collège Protestant de Lomé                       | 6.079.968                |
| 23 Collège Protestant de Kpalimé                    | 2.617.764                |
| 24 Collège Protestant d'Aneho                       | 928.884                  |
| 25 Collège Protestant de Tado                       | 337.776                  |
| 26 Institut Technique Commercial N.D. As. Sokodé    | 1.773.324                |
| 27 Centre d'Enseignement Ménager de Bassar          | 337.776                  |
| 28 Centre d'Enseignement Ménager de Sokodé          | 337.776                  |
| 29 Centre d'Enseignement Ménager de Sotouboua       | 337.776                  |
| 30 Centre d'Enseignement Ménager de Lama-Kara       | 337.776                  |
| 31 Institut Technique Féminin N.D. de l'Eglise Lomé | 1.519.992                |
| 32 Centre d'Enseignement Ménager de Dapaon          | 337.776                  |
| 33 Centre d'Apprentissage de Dapaon                 | 2.702.208                |
| Total : 57.000.000                                  |                          |

Décision n° 502-MFE-F du 21-4-76 — Une somme de deux cent cinquante deux millions quatre cent cinquante mille soixante quatre (252.450.064) francs CFA, est accordée au ministère du développement rural par le gouvernement togolais au titre d'une première tranche de subvention aux engrais pour l'année 1976.

Cette somme sera mandatée et virée au compte bancaire n° 342-A ouvert à la C.N.C.A. Lomé au nom dudit ministère.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 44, article 16.

Décision n° 508-MFE-FO du 21-4-76 — Est accordée une subvention de deux milliards cinq cent vingt cinq millions six cent trente huit mille trois cent trente sept (2.525.638.337) francs au profit du budget d'investissement.

Cette somme sera mandatée au nom du trésorier-payeur du Togo

La dépense est imputable sur le chapitre 42, article 8 du budget général exercice 1974, (collectif budgétaire 1974).

Décision n° 544-MFE-F du 26/4/76 — Une subvention de cinq cent mille (500.000) francs CFA est accordée par le gouvernement togolais à l'Union des Villes africaines (U.V.A.) au titre de l'année 1976.

Cette somme sera mandatée et virée au compte provisoire n° 156646 ouvert à la BICIS, avenue Roume Dakar au nom de l'U.V.A.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 43, article 3.

Décision n° 547-MFE-FO du 26/4/76 — Est accordée une subvention de soixante millions huit cent quarante huit mille (60.848.000) francs aux Sorad au titre de la taxe civique exercice 1976.

Cette somme sera mandatée et virée aux comptes ci-dessous indiqués et répartie comme suit :

SORAD MARITIME : compte n° 30.119-UTB = 12.739.000 francs

SORAD DES PLATEAUX : compte n° 30.120-UTB = 14.980.000 francs

SORAD DES SAVANES : compte n° 30.121-UTB = 12.200.000 francs

SORAD CENTRALE : compte n° 30.117-UTB = 10.129.000 francs

SORAD DE LA KARA : compte n° 30.122-UTB = 10.800.000 francs.

La dépense est imputable sur le chapitre 44, article 18 du budget général, exercice 1976.

Décision n° 576-MFE-F du 5-5-76 — Une subvention de trois millions (3.000.000) de francs CFA est accordée au bureau international du travail (BIT), pour les activités de l'institut international d'études sociales.

Cette somme sera mandatée et virée au compte n° 242 152 20E ouvert au nom du BIT auprès de l'UBS à Genève.

La dépense sera imputable au budget général exercice 1976, chapitre 39, article 17.

Décision n° 586-MFE-F du 10/5/76 — Une subvention de quatre millions deux cent mille (4.200.000) francs CFA est accordée aux districts relevant des ligues suivant détail ci-dessous indiqué :

#### LIGUE DES SAVANES

District sportif de Dapaon : 200.000 frs à virer au compte n° DA 002 A C.N.C.A. Dapaon

District sportif de Mango : 200.000 frs à virer au compte n° DA 0012 A C.N.C.A. Dapaon

#### LIGUE DE LA KARA

District sportif de la Kara : 200.000 frs à virer au compte n° LK 00131 C.N.C.A. Lama-Kara

District sportif de Pagouda : 200.000 frs à virer au compte n° LK 0014 A C.N.C.A. Lama-Kara

District sportif de Niamtougou : 200.000 frs à virer au compte n° LK 009 A C.N.C.A. Lama-Kara

District sportif de Kanté : 200.000 frs à virer au compte n° LK 0015 A C.N.C.A. Lama-Kara

#### LIGUE DU CENTRE

District sportif de Sokodé : 200.000 frs à virer au compte n° SO 5018 U.T.B. Sokodé

District sportif de Sotouboua : 200.000 frs à virer au compte n° SO 5017 U.T.B. Sokodé

District sportif de Bassar : 200.000 frs à virer au compte n° SO 5016 U.T.B. Sokodé

District sportif de Bafilo : 200.000 frs à virer au compte n° SO 013 A C.N.C.A. Sokodé

District sportif de Tchamha : 200.000 frs à virer au compte n° SO 50-15 U.T.B. Sokodé

#### LIGUE DES PLATEAUX-EST

District sportif d'Atakpamé : 200.000 frs à virer au compte n° AT 015 C.N.C.A. Atakpamé

District sportif de Notsé : 200.000 frs à virer au compte n° 0290 C.C.P. Lomé

#### LIGUE DES PLATEAUX-OUEST

District sportif de Kloto : 200.000 frs à virer au compte n° 102-499 B.T.C.I. Kpalimé

District sportif d'Amlamé : 200.000 frs à virer au compte n° 50-31 AT U.T.B. Atakpamé

District sportif de Badou : 200.000 frs à virer au compte n° 5042 U.T.B. Atakpamé

#### LIGUE MARITIME

District sportif Lomé circonscription : 200.000 frs à virer au compte n° 50169 U.T.B. Lomé

District sportif de Vogan : 200.000 frs à virer au compte n° 50188 U.T.B. Lomé

District sportif d'Aného : 200.000 frs à virer au compte n° 50173 U.T.B. Lomé

District sportif de Tsévié : 200.000 frs à virer au compte n° 50174 U.T.B. Lomé

District sportif de Tabligbo : 200.000 frs à virer au compte n° 50177 U.T.B. Lomé.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 33, article 4, paragraphe 11.

#### Autorisation de paiement

Décision n° 527-MFE-FDP du 23/4/76 — Est autorisé le paiement par virement télégraphique en faveur de la Banque HILL SAMUEL & CO. LIMITED à Londres, de la somme de trois cent soixante onze mille huit cent quatre vingt dix livres sterling quatre vingt huit penny (livres 371.890,88) au cours CFA 451,80 pour 1 livre soit cent soixante huit millions vingt mille cent dix huit (168.020.118) francs CFA, au titre de la traite échue au 16 octobre 1976, selon l'accord financier du 11 décembre 1973 relatif à la construction d'une raffinerie de pétrole et installation d'un pipe-line à la jetée Est au port de Lomé.

Une somme totale de cent soixante huit millions vingt et un mille neuf cent trente quatre (168.021.934) francs CFA représentant le montant du principal et des frais de télex et taxes, sera mandatée au nom du trésorier-payeur du Togo en couverture du règlement effectué par la banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO) à LOME.

La dépense est imputable au budget général exercice 1975, chapitre 1, article 16.

Décision n° 528-MFE-FMF du 23/4/76 — Est autorisé le paiement suivant marché s/n° du 13-8-75 d'un montant total de 24.303.490 frs. au nom de la DTG Lomé.

La dépense totale soit vingt quatre millions trois cent trois mille quatre cent quatre vingt dix (24.303.490) francs CFA, est imputable en dépassement de crédit au budget général exercice 1975, chapitre 7, article 1.

Décision n° 539-MFE-F du 26/4/76 — Est autorisé le paiement au profit de l'agence de coopération culturelle et technique (A.C.C.T.), de la somme de cinq millions quatre cent treize mille six cent trente cinq (5.413.635) francs CFA soit 108.272,70 francs français représentant la contribution du Togo pour l'année 1976.

Cette somme sera mandatée et virée au compte n° 114 821-43 ouvert auprès du crédit du nord et Union Parisienne, 180, rue de Grenelle — 75.007 Paris au nom dudit organisme.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 43, article 3, paragraphe 2.

Décision n° 542-MFE-F du 26/4/76 — Est autorisé le paiement au profit du Conseil de l'Entente, de la somme de vingt quatre millions (24.000.000) de francs CFA représentant la cotisation du Togo au Fonds de garantie dudit organisme pour l'année 1976.



Cette somme sera mandatée et virée au compte n° 096-952-179 ouvert auprès de la banque d'Indochine et de Suez, 9, rue Louis Murat — 75384-Paris Cedex 08 au nom dudit conseil.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 43, article 3, paragraphe 2.

Décision n° 545-MFE-F du 26/4/76 — Est autorisé le paiement de la somme de deux millions (2.000.000) de francs CFA soit quarante mille francs français représentant le montant des abonnements suivants :

— 125 abonnements annuels à la revue française d'études politiques africaines.

— 125 abonnements annuels à Afrique littéraire et artistique auprès de la société africaine d'édition.

Cette somme sera mandatée et virée au CCP Paris 7195-47 ouvert au nom de ladite société.

La dépense est imputable au budget général exercice 1976 de la manière suivante :

1°) Chapitre 7 — article 1 ..... 1.500.000  
2°) Chapitre 39 — article 17 ..... 500.000

Total ..... 2.000.000

Décision n° 546-MFE-F du 26-4-76 — Est autorisé le paiement au profit du ministère de la jeunesse, des sports, de la culture et de la recherche scientifique, de la somme de quatre millions six cent cinquante mille (4.650.000) francs cfa, pour la préparation et l'organisation des différentes activités socio-éducatives au titre de l'année 1976.

Cette somme sera mandatée et virée au compte n° 02 ouvert dans les écritures du trésorier-payeur du Togo au nom dudit ministère.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 33, article 3.

Décision n° 570-MFE-F du 4-5-76 — Est autorisé le paiement au profit de M. le receveur principal des postes et télécommunications à Lomé, de la somme de quinze millions (15.000.000) de francs cfa représentant le montant des frais des correspondances officielles en franchise pour l'année 1976.

Cette somme sera mandatée et virée au C.C.P n° 0001 Lomé ouvert au nom du receveur principal.

La dépense est imputable sur le budget général exercice 1976, chapitre 39, article 5.

Décision n° 582-MFE-MTP-TP-CF du 7-5-76 — Est autorisé le paiement au profit de M. Agapitos Comianos, à son compte ouvert à la BTCL sous le n° 14.169.22 à Lomé, de la somme de soixante millions (60.000.000) francs cfa représentant le montant d'acompte provisionnel à valoir sur les notes d'honoraires prévues au contrat 14-75-TP et ses avenants.

Les dépenses sont imputables sur le budget d'investissement gestion 1976, titre II, chapitre 9, article 1, paragraphe 1, rubrique d.

## MINISTERE DU PLAN

### Autorisations de virement

Décision n° 47-MP-SFCEP du 26-4-76 — Est autorisé le virement en faveur de la société Maritime Atlantique du Togo à son compte ouvert à l'U.T.B. à Lomé sous le n° 60.368, de la somme de trente huit millions deux cent cinquante mille (38.250.000) francs cfa représentant le paiement du reliquat de la participation du Togo au capital social de ladite société.

La dépense est imputable sur le budget d'investissement 1974, titre IV — chapitre 4 — article 3 — paragraphe 1 — rubrique a (cf. n° 16-75 du 21 février 1975).

Décision n° 48-MP-SFCEP du 26-4-76 — Est autorisé le virement au profit de la Société Nationale pour le Développement de la palmeraie et des huileries (SONAPH) à son compte ouvert à la U.T.B. à Lomé sous le n° 70.294, de la somme de vingt et un millions huit cent soixante quinze mille (21.875.000) francs cfa représentant le versement du quart de la participation de la SONAPH au capital social de l'Industrie des Oléagineux du Togo (IOTO).

La dépense est imputable sur le budget d'investissement 1975, titre IV, chapitre 4 — article 3 — paragraphe 1 — rubrique a.

### Autorisations de paiement

Décision n° 49-MP-DGPD-SFCEP du 26-4-76 — Est autorisé le paiement en faveur de Humphreys et Glasgow LTD, 22 Carlisle Place London SW1, à son compte n° 60.283 ouvert à l'union togolaise de banque (UTB) à Lomé, de la somme de six millions trois cent quarante et quatre mille six cent cinquante six (6.344.656) frs. cfa soit en livre sterling L: 557.90 au taux contractuel de 1 L: 678 francs cfa, en règlement de ses factures n°s RMB-143 et 144.

La dépense est imputable sur le budget d'investissement et d'équipement exercice 1975, titre IV, chapitre 4, article 3, paragraphe 1, rubrique a.

Décision n° 50-MP-DPGD-SFCEP du 26-4-76 — Est autorisé le paiement en faveur du projet NUD n° TG-72-002 (planification rurale), à son compte ouvert auprès de la B.T.C.I. (banque togolaise pour le commerce et l'industrie) à Lomé sous le n° 900.105, de la somme de six millions quatre cent cinquante huit mille (6.458.000) cfa représentant le montant de la contribution togolaise pour les années 1975 et 1976.

La dépense est imputable sur le budget d'investissement et d'équipement exercice 1975, titre III, chapitre 2, article 1, paragraphe 1, rubrique b (cf n° 31-76 du 12 mars 1976).

Décision n° 51-MP-SFCEP du 26-4-76 — Est autorisé le virement en faveur de la Compagnie Multinationale Air Afrique ayant son siège à Abidjan (Côte d'Ivoire) avenue Barthe, boîte postale 21.017, de la somme de trente

millions (30.000.000) de francs cfa à son compte ouvert à la S.I.B. Abidjan sous le n° 30.600.910-W représentant le paiement par le Togo du montant de sa quote part relative à la cinquième tranche de l'augmentation du capital de ladite compagnie.

La dépense est imputable sur le budget d'investissement 1975, titre IV — chapitre 4 — article 3 — paragraphe 1 — rubrique a.

## MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE

### DECISION N° 153/MEN du 4 mai 1976 portant transformation d'école.

LE MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE,

Vu le décret n° 67-22 du 26 janvier 1967 définissant les compétences ministérielles en matière de recrutement, d'administration et de gestion des différentes catégories de personnel ;

Vu les nécessités du service.

#### DECIDE :

Article premier — L'école catholique de Pya Hodo est transformée en école publique.

Art. 2 — La présente décision, qui prend effet pour compter de la date de sa signature sera enregistrée, publiée et communiquée partout où besoin sera.

Lomé, le 4 mai 1976

Yaya Malou

## MINISTERE DE LA JUSTICE, DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DU TRAVAIL

### Promotion

Arrêté n° 505-MJ-FP-T du 20-4-76 — Mme Adigo (Sophie), infirmière d'Etat de 2<sup>e</sup> classe 4<sup>e</sup> échelon du corps du personnel médical et technique de la santé publique, est promue au grade d'infirmière d'Etat de 1<sup>re</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon pour compter du 1<sup>er</sup> mai 1975 (bonification épuisée).

### Admissions

Arrêté n° 436-MJ-FP-T du 6-4-76 — M. Ouyandja Félidja, titulaire du baccalauréat de l'enseignement du second degré et du diplôme de l'institut universitaire de technologie de santé et des sciences biologiques de l'université du Bénin est, en attendant la parution du nouveau statut particulier du personnel médical et technique de la santé publique, admis dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'attaché d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie A2-indice 1100) et mis à la disposition du ministre de la santé publique et des affaires sociales (chapitre 22, article 5 du budget général).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé

Arrêté n° 437-MJ-FP-T du 6/4/76 — En attendant sa radiation de son cadre d'origine, Mlle d'Almeida Kokoé (Angèle Marie), sage-femme d'Etat de la fonction publique de la République du Niger, est admise dans le corps du personnel médical et technique de la santé publique en qualité de sage femme de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie B-indice 750) et mise à la disposition du ministre de la santé publique et des affaires sociales (budget autonome du centre hospitalier universitaire).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressée.

Arrêté n° 441-MJ-FP-T du 6-4-76 — En attendant la parution du statut particulier du corps du personnel du service des affaires sociales, Mlle Akakpo Kokoé (Josephine), titulaire du diplôme d'Etat d'assistante sociale du service régional de l'action sanitaire et sociale de Paris (France), est admise dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'attaché d'administration de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie A2-indice 1100) et mise à la disposition du ministre de la santé publique et des affaires sociales (chapitre 22, article 13 du budget général).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressée.

Arrêté n° 422-MJ-FP-T du 7-4-76 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne M. Abena Kpatcha (Bertin), l'arrêté n° 568-MPF du 4 août 1975 portant nomination.

Arrêté n° 451-MJ-FP-T du 9-4-76 — Est et demeure rapporté l'arrêté n° 939-MFP du 13 décembre 1974 portant nomination.

M. Agbeshie Efoé (Basile), docteur en médecine de la faculté de médecine de l'université Charles de Prague (République socialiste Tchécoslovaque), ancien interne de l'hôpital hôtel-Dieu de Paris, est admis dans le corps du personnel médical et technique de la santé publique en qualité de médecin ordinaire 2<sup>e</sup> échelon (catégorie A1-indice 1450) et mis à la disposition du ministre de la santé publique et des affaires sociales (chapitre 22, article 5 du budget général).

Une bonification d'ancienneté de 7 ans 7 mois 3 jours lui est accordée dans les conditions suivantes :

— équivalence du certificat d'orthopédie et de traumatologie = 2 ans

— 2/3 de l'ancienneté antérieure acquise en qualité d'assistant à l'hôpital Dieu de Paris du 10 février 1966 au 30 juin 1974, en applications des dispositions de l'article 31 du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressé est reprise comme suit :

11-7-74 — médecin Ordinaire 2<sup>e</sup> échelon + 7a 7m 3j bonification

11-7-74 — médecin Ordinaire 3<sup>e</sup> échelon + 5a 7m 3j bonification

11-7-74 — médecin Ordinaire 4<sup>e</sup> échelon + 3a 7m 3j bonification

11-7-74 — médecin chef 1<sup>er</sup> échelon + 1a 7m 3j bonification

8-12-74 — médecin en chef 2<sup>e</sup> échelon (bonification épuisée).

Le présent arrêté a effet au point de vue de la solde pour compter de la date de sa signature.



Arrêté n° 452-MJ-FP-T du 9-4-76 — M. Alassane Issaka, employé de bureau permanent 5<sup>e</sup> catégorie échelle C, titulaire du brevet d'études du premier cycle du second degré (BEPC) et qui a réuni cinq ans d'ancienneté dans l'administration, est admis dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (catégorie C — indice 550) et conserve son affectation actuelle (chapitre 20, article 5, paragraphe 1 du budget général).

Le présent arrêté a effet pour compter de la date de signature.

Arrêté n° 453-MJ-FP-T du 9-4-76 — M. Houesou Noumon (Christian), titulaire du diplôme de technicien de la navigation aérienne — spécialité circulation aérienne — est admis dans le corps des fonctionnaires de la météorologie et de l'aviation civile en qualité d'adjoint technique de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie B — indice 750) et mis à la disposition du ministre du commerce, de l'industrie et des transports (budget autonome de l'AS-ECNA).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé.

Arrêté n° 468-MJ-FP-T du 12-4-76 — Les candidats ci-après désignés, titulaires du brevet d'études du premier cycle du second degré ou du probatoire du baccalauréat de l'enseignement secondaire, sont admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement en qualité d'instituteurs-adjoints de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaires (catégorie C — indice 550) et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 24, article 7 du budget général) :

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Solimba Komkiriga         | Kpemissi M. Mojonio   |
| Assogbavi Komlangan       | Languie P. Patouzou   |
| Assogba K. Kpessékou      | Kamala Aféïtom        |
| Ninangue B. Kountondja    | Gbegnon Kokou-Messan  |
| Aregba Woulm-Nir Ayarkata | Barrigah Tété Agbémon |
| Bataba E. Bodjololé       | Kouetey Anoumou.      |

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service des intéressés.

Arrêté n° 469-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Trovon Komi, titulaire du baccalauréat de l'enseignement du second degré, est admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement en qualité d'instituteur de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie B — indice 750) et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 24, article 6 du budget général).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé.

Arrêté n° 470-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Outcha Ezoba, titulaire du probatoire du baccalauréat de l'enseignement du second degré, est admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement en qualité d'instituteur-adjoint de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie C — indice 550) et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 24, article 6 du budget général).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé.

Arrêté n° 471-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Bohungo Messanvi Dzifa, employé de bureau 5<sup>e</sup> catégorie échelle D, titulaire du certificat d'aptitude professionnelle (CAP) et qui a réuni cinq ans d'ancienneté dans l'administration, est admis dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (catégorie C — indice 550) en application des dispositions de l'article 31-1<sup>o</sup>-c du décret n° 75-119 du 18 avril 1975 et conserve son affectation actuelle (chapitre 24, article 8, paragraphe 1 du budget général).

Le présent arrêté a effet pour compter de la date de sa signature.

Arrêté n° 472-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Amoussou Kpakpa Amoussou Nougban (Jean-Marie), employé de bureau permanent 5<sup>e</sup> catégorie échelle D, titulaire du certificat d'aptitude professionnelle (CAP — employé de bureau) et qui a réuni cinq ans d'ancienneté dans l'administration, est admis dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration en qualité d'adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (catégorie C — indice 550) et reste mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 24, article 2 paragraphe 4-a du budget général).

Le présent arrêté a effet pour compter de la date de sa signature;

Arrêté n° 473-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Mortey-Glaka Kwaku (Christophe Pascal), aide-comptable permanent 6<sup>e</sup> catégorie échelle A, titulaire du certificat d'aptitude professionnelle (CAP) option aide-comptable et admis à l'examen probatoire du baccalauréat technique (série G2) est, en attendant la parution du nouveau statut particulier du corps des fonctionnaires du ministère des finances et de l'économie, admis dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'adjoint administratif de 2<sup>e</sup> classe 2<sup>e</sup> échelon stagiaire (catégorie C — indice 600) et reste mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 44, article 15 du budget général).

Le présent arrêté a effet pour compter de la date de sa signature.

Arrêté n° 474-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Kpadenou Koumondji Messanvi, titulaire du certificat d'aptitude professionnelle (CAP spécialité mécanique générale) et qui a effectué avec succès un stage professionnel d'une durée de trente-quatre (34) mois à l'école technique supérieure de Solingen (R.F.A.), est admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de professeur des collèges d'enseignement technique de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie B — indice 750) et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 42, article 8, paragraphe 2 du budget général).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé.

Arrêté n° 475-MJ-FP-T du 12-4-76 — Mme Rinklif née Poenou Kouessiba (Francine), titulaire du diplôme d'Etat d'infirmière de Paris (France), est admise dans le corps du personnel médical et technique de la santé publique en qualité d'agent technique de 2e classe 1er échelon (catégorie B — indice 750) et mise à la disposition du ministre de la santé publique et des affaires sociales (chapitre 22, article 5 du budget général).

Une bonification d'ancienneté de 2 ans 2 mois 7 jours lui est accordée pour ses services antérieurs d'infirmière d'Etat accomplis à l'hôpital principal de Dakar (Sénégal) du 1er janvier 1972 au 12 avril 1975 inclus, en application des dispositions de l'article 31 du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de l'intéressée est reprise comme suit:

agent technique de 2e classe 1er échelon + 2a 2m 7j bonification  
agent technique de 2e classe 2e échelon + 2 mois 7 jours bonification.

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressée.

Arrêté n° 476-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Diabo Koboe-Kuanalo (Prosper), assistant de production de 2e classe 1er échelon stagiaire (indice 550) du corps des fonctionnaires de radiodiffusion, titulaire du baccalauréat technique (série G3) est rayé de son corps d'origine et admis, en attendant la parution du statut particulier des fonctionnaires du ministère des finances et de l'économie, dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité de secrétaire d'administration de 2e classe 1er échelon stagiaire (catégorie B — indice 750).

L'intéressé reste mis à la disposition du ministre de l'information, des postes et télécommunications (chapitre 26, article 7 du budget général).

Le présent arrêté a effet pour compter de la date de sa signature.

Arrêté n° 477-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Agbemawo-kla Yao (Godwin), titulaire de la licence en sciences économiques de l'université de Legon (Ghana), est admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement en qualité de professeur de 3e classe 1er échelon stagiaire (catégorie A1 — indice 1300) et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 24, article 5, paragraphe 12 du budget général).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé.

Arrêté n° 478-MJ-FP-T du 12-4-76 — Mlle. Achille Akossiwa (Lydia), titulaire du brevet de technicien supérieur en tourisme de l'Académie de Créteil (France) est, en attendant la parution du statut particulier du personnel du tourisme et de l'hôtellerie, admise dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale en qualité d'attaché d'administration de 2e classe 1er échelon.

stagiaire (catégorie A2 — indice 1100) et mise à la disposition du haut commissaire au tourisme (budget général — chapitre 6, article 7, paragraphe 3).

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressée.

Arrêté n° 479-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Kouete Amoni, titulaire du teacher's certificate "A", est admis dans le corps des fonctionnaires de l'enseignement en qualité d'instituteur de 2e classe 1er échelon (catégorie B — indice 750) et mis à la disposition du ministre de l'éducation nationale (chapitre 24, article 6 du budget général).

Une bonification d'ancienneté de 2 ans 3 mois 2 jours lui est accordée pour ses services antérieurs d'instituteur accomplis dans l'enseignement catholique de la région de Volta (Ghana) du 1er janvier 1972 au 19 mai 1975 inclus en application des dispositions de l'article 31 du décret n° 69-113 du 28 mai 1969.

La situation administrative de M. Kouete est reprise comme suit:

instituteur de 2e classe 1er échelon + 2a 3m 2j bonification  
instituteur de 2e classe 2e échelon + 3m 2j bonification.

Le présent arrêté aura effet pour compter de la date de prise de service de l'intéressé.

Arrêté n° 480-MJ-FP-T du 12-4-76 — Est et demeure rapporté, en ce qui concerne M. Lamboni Yombo (Mathurin), l'arrêté n° 120-MFP du 12 mai 1965 portant nomination.

M. Lamboni Yombo (Mathurin), titulaire du certificat du centre d'apprentissage agricole de Tové (Kloto), est admis dans le corps des fonctionnaires de l'agriculture, de l'élevage, des eaux et forêts et du conditionnement des produits en qualité d'adjoint technique d'agriculture (catégorie C dans les conditions suivantes).

29-11-55 — surveillant de cultures permanent.

12-5-65 — adjoint technique d'agriculture de 2e cl. 1er échelon + AC: 9 ans 5 mois 13 jours

12-5-65 — adjoint technique d'agriculture de 2e cl. 2e échelon + 7a 13 jours AC

12-5-65 — adjoint technique d'agriculture de 2e cl. 3e échelon + 5a 5m 13 jours AC

12-5-65 — adjoint technique d'agriculture de 2e cl. 4e échelon + 3a 5m 13 jours AC

12-5-65 — adjoint technique d'agriculture de 1re cl. 1er échelon + 1a 5m 13 jours AC

29-11-65 — adjoint technique d'agriculture de 1re cl. 2e échelon (AC épuisée)

29-11-67 — adjoint technique d'agriculture de 1re cl. 3e échelon

29-11-69 — adjoint technique d'agriculture principal 1er échelon

29-11-71 — adjoint technique d'agriculture principal 2e échelon

29-11-73 — adjoint technique d'agriculture principal 3e échelon

29-11-75 — adjoint technique d'agriculture de classe exceptionnelle.

L'intéressé conserve son affectation actuelle (chap. 34, article 12, paragraphe 5 du budget général).

Le présent arrêté a effet au point de vue de la solde pour compter de la date de sa signature.

### Intégrations

Arrêté n° 439-MJ-FP-T du 6-4-76 — MM. Afanoukoe Oblassé (Désiré) et Ahouissi Mensah (Théophile), ingénieurs de 3e classe 4e échelon (indice 1400) du corps des fonctionnaires des travaux publics et des techniques industrielles, admis à l'examen de sortie de l'école nationale d'ingénieurs de Bamako (Rép. du Mali), sont intégrés dans la hiérarchie supérieure au grade d'ingénieurs de 3e classe 2e échelon (catégorie A1 — indice 1450) pour compter du 17 décembre 1975 — ancienneté conservée: 3 mois 16 jours.

Arrêté n° 465-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Edoh Bédi Amévlo Sénamey, instituteur-adjoint de 1re classe 1er échelon (indice 900) du corps des fonctionnaires de l'enseignement, admis au concours du certificat d'aptitude pédagogique (CAP) session du 1974, est intégré dans la hiérarchie supérieure en qualité d'instituteur de 2e classe 3e échelon (catégorie B — indice 950) pour compter du 1er janvier 1975 (AC néant).

Arrêté n° 481-MJ-FP-T du 12-4-76 — M. Kowouvi Koffi (Rudolph André), infirmier d'Etat de 2e classe 4e échelon (indice 700) du corps du personnel médical et technique de la santé publique qui a subi avec succès les épreuves de l'examen de fin d'études de l'institut universitaire de technologie et des sciences biologiques de l'université du Bénin est, en attendant la publication du statut particulier du cadre des techniciens supérieurs de la santé publique, rayé de son corps d'origine et intégré dans le cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale au grade d'attaché d'administration de 2e classe 1er échelon stagiaire (catégorie A2 — indice 1100) pour compter du 1er décembre 1975.

Arrêté n° 482-MJ-FP-T du 20-4-76 — M. Agbolo Amouzou Ephouet (Pierre), agent spécialisé de 2e classe 4e échelon (cat. D — indice 390) du corps des fonctionnaires de la météorologie et de l'aviation civile, titulaire du diplôme d'adjoint technique (spécialité sécurité — incendie) de l'école africaine de la météorologie et de l'aviation civile de Niamey (Rép. du Niger), est intégré dans le corps des adjoints techniques au grade d'adjoint technique de 2e 1er échelon stagiaire (cat. B — indice 750) pour compter du 15 décembre 1973 (budget autonome de l'Asecna).

Arrêté n° 506-MJ-FP-T du 20-4-76 — M. Kponsihoin Kossi (Alex), adjoint technique de 2e classe 3e échelon (indice 950) du corps des fonctionnaires de la statistique générale, titulaire du diplôme d'ingénieur des travaux statistiques du centre européen de formation des statisticiens économistes des pays en voie de développement de Paris,

est intégré dans la hiérarchie supérieure au grade d'ingénieur des travaux statistiques et économistes de 3e classe 2e échelon (catégorie A2 — indice 1200).

Le présent arrêté a effet pour compter du 13 décembre 1975.

Arrêté n° 521-MJ-FP-T du 23-4-76 — M. Baeta Koffi (Benjamin), secrétaire d'administration de 1re classe 3e échelon (indice 1350) du cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale, diplômé de l'école nationale d'administration municipale de Paris (France), est intégré dans la hiérarchie supérieure en qualité d'attaché d'administration de 2e classe 4e échelon (catégorie A2 — indice 1400) pour compter du 5 juillet 1975 (A.C. 6 mois et 4 jours) et reste mis à la disposition du ministre de l'intérieur (chapitre 2, article 2 du budget communal de Lomé).

Arrêté n° 555-MJ-FP-T du 5-5-76 — M. Germa Coawovi (Godefried), attaché d'administration de 2e classe 2e échelon (indice 1200) du cadre interministériel des fonctionnaires de l'administration générale, titulaire du diplôme de l'institut des relations internationales de l'université de Yaoundé (Rép. Unie du Cameroun) est, en attendant la publication du statut particulier des fonctionnaires du ministère des affaires étrangères, maintenu dans son cadre d'origine et intégré dans la hiérarchie supérieure au grade d'administrateur civil de 1er échelon (catégorie A1 — indice 1300).

Le présent arrêté a effet pour compter du 1er août 1975.

### Titularisations

Arrêté n° 440-MJ-FP-T du 6-4-76 — Est et demeure rapporté en ce qui concerne M. Sogoyou Ezzo (Jean), l'arrêté n° 732-MJ-FP-T du 16 octobre 1975.

M. Sogoyou Ezzo (Jean), ingénieur de 3e classe 2e échelon stagiaire (catégorie A2) du corps des fonctionnaires des travaux publics et des techniques industrielles, qui a accompli l'année réglementaire de stage, est titularisé dans son emploi pour compter du 12 février 1976 (AC. 1 an).

M. Sogoyou est élevé au 3e échelon de son grade à compter du 12 février 1976 (ancienneté épuisée).

Arrêté n° 450-MJ-FP-T du 9-4-76 — M. Modenou (Etienne), instituteur-adjoint de 3e classe 2e échelon stagiaire du corps des fonctionnaires de l'enseignement, admis à l'examen du certificat élémentaire d'aptitude pédagogique (CEAP série ENIA) — session de 1973, est titularisé dans son emploi pour compter du 1er janvier 1974 et conserve une ancienneté de 3 mois 23 jours.

M. Modenou est élevé au 3e échelon de son grade pour compter du 8 septembre 1975 (AC néant).

Arrêté n° 490-MJ-FP-T du 20-4-76 — M. Ayeh Yawo (Gabriel), instituteur de 2e classe 1er échelon stagiaire du corps des fonctionnaires de l'enseignement, admis à l'examen du certificat d'aptitude pédagogique (CAP — série ENI) — session de 1973, est titularisé dans son emploi pour compter du 1er janvier 1974 (AC. 1 mois 18 jours).

M. Ayeh est élevé au 2e échelon de son grade pour compter du 13 novembre 1975 (AC néant).

### Détachements

Arrêté n° 510-MJ-FP-T du 21-4-76 — Les ingénieurs adjoints de 3e classe 1er échelon du corps des fonctionnaires de l'agriculture ci-après désignés sont placés dans la position de détachement pour cinq ans auprès du projet F.O.-A./P.N.U.D. pour l'aménagement dans le nord Togo (Tranche "La Kara").

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Idamba N.Pou Bassoun | Moumouni Moukatla     |
| Ketou Larkobé        | Tchamoussa Akoyadabi. |

Durant la période du détachement les émoluments de MM. Idamba, Ketou, Moumouni et Tchamoussa seront à la charge du projet FAO-PNUD.

Les intéressés subiront sur leur traitement indiciaire de base la retenue pour pension de 6%.

Le présent arrêté a effet pour compter du 15 janvier 1976.

Arrêté n° 511-MJ-FP-T du 21-4-76 — M. Komna Singalé (Guy Modeste), ingénieur-adjoint de 3e classe 1er échelon du corps des fonctionnaires de l'agriculture, en service au village coopératif de Togodo est placé dans la position de détachement pour servir auprès de l'office des produits agricoles du Togo (OPAT).

Durant la période de détachement, les émoluments de M. Komna ainsi que la contribution complémentaire à la caisse de retraites du Togo seront à la charge de l'OPAT.

L'intéressé subira sur son traitement indiciaire de base la retenue pour pension de 6%.

Le présent arrêté a effet pour compter du 5 avril 1976.

Arrêté n° 537-MJ-FP-T du 26-4-76 — M. Womas Koa-mi (Victor), ingénieur de 2e classe 4e échelon du corps des fonctionnaires de l'agriculture, en service à la planification rurale à Lomé, est placé dans la position de détachement pour cinq ans auprès de la banque ouest africaine de développement (B.O.A.D.).

Durant la période du détachement, les émoluments de M. Womas seront à la charge de la B.O.A.D.

L'intéressé subira sur son traitement indiciaire de base, la retenue pour pension de 6%.

Le présent arrêté aura effet pour compter du 1er mai 1976.

Arrêté n° 540-MJ-FP-T du 29-4-76 — M. Douli Man-kébouëb (Lambert), ingénieur de 1re classe 2e échelon du corps des fonctionnaires de l'agriculture, en fonction au service des enquêtes statistiques agricoles à Lomé, est placé

dans la position de détachement pour cinq ans auprès de la communauté économique du bétail et de la viande (CEBV).

Durant la période du détachement, les émoluments de M. Douli seront à la charge de la C.E.B.V.

L'intéressé subira sur son traitement indiciaire de base, la retenue pour pension de 6%.

Le présent arrêté aura effet pour compter du 30 avril 1976.

Arrêté n° 545-MJ-FP-T du 3-5-76 — Mme Wilson Dédé (Confort), sage-femme de 2e classe 3e échelon du corps du personnel médical et technique de la santé publique, est placée pour cinq ans dans la position de détachement auprès du gouvernement de la République de Haute-Volta.

Durant la période du détachement, les émoluments de Mme Wilson ainsi que la contribution complémentaire à la caisse de retraites du Togo seront à la charge du budget de la République de Haute-Volta.

L'intéressée subira sur son traitement indiciaire de base, la retenue pour pension de 6%.

Le présent arrêté a effet pour compter du 1er mai 1976.

Arrêté n° 546-MJ-FP-T du 3-5-76 — M. Ephoevi-Ga Foli Kouessan (Charles Georges), attaché d'administration de 2e classe 3e échelon du cadre des fonctionnaires de l'administration générale, en service au cabinet du ministre des affaires étrangères, est placé dans la position de détachement pour servir auprès de la compagnie énergie électrique du Togo (C.E.E.T.).

Durant la période du détachement, les émoluments de M. Ephoevi-Ga ainsi que la contribution complémentaire à la caisse de retraites du Togo seront à la charge de la C.E.E.T.

L'intéressé subira sur son traitement indiciaire de base, la retenue pour pension de 6%.

Le présent arrêté a effet pour compter du 1er mai 1976.

Arrêté n° 547-MJ-FP-T du 3-5-76 — M. Seketeli Azodoga, ingénieur de 2e classe 2e échelon du corps des fonctionnaires de l'agriculture, en service à Lomé, est placé dans la position de détachement pour une période de deux ans auprès de l'organisation mondiale de la santé (O.M.S.) à Ouagadougou (République de Haute-Volta).

Durant la période de détachement, les émoluments de M. Seketeli seront à la charge de l'O.M.S.

L'intéressé subira sur son traitement indiciaire de base, la retenue pour pension de 6%.

Le présent arrêté a effet pour compter du 1er mai 1976.

### Fin de détachement

Arrêté n° 535-MJ-FP-T du 26-4-76 — Il est mis fin au détachement auprès de l'hôtel de la paix de Mme Gbedey (Esther Régine), attaché d'administration de 2e classe 4e

échelon du cadre des fonctionnaires de l'administration générale.

L'intéressée est remise à la disposition du ministre de l'intérieur.

Le traitement de Mme Gbedey sera supporté par le (chapitre 14, article 2).

### Démissions

Arrêté n° 533-MJ-FP-T du 26-4-76 — Est acceptée pour compter du 26 février 1976, la démission de son emploi offerte par M. Badabo Kinao Egbarè (Antoine), instituteur-adjoint de 3<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire du corps des fonctionnaires de l'enseignement, en service à l'école du "30 août" à Kpalimé.

Arrêté n° 534-MJ-FP-T du 26-4-76 — M. Eyebiyi Koukou (Jules), agent des I.E.M. de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon du corps de fonctionnaires des postes et télécommunications, en service à Lomé, qui a abandonné son poste depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1974, est considéré comme démissionnaire.

### Retraite

Arrêté n° 518-MJFPT du 22-4-76 — Est et demeure rapporté l'arrêté n° 337-MJFPT du 10 mars 1976, portant admission à la retraite de M. Lawson Latévi (Sébastien Sigisbert).

M. Lawson Latévi (Sébastien Sigisbert), secrétaire d'administration de 1<sup>re</sup> classe, 3<sup>e</sup> échelon du cadre des fonctionnaires de l'administration générale, en service au haut-commissariat au tourisme, est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1977.

### Rectificatifs

RECTIFICATIF du 26-4-76 à l'arrêté n° 571-MFP du 9 Août 1973 portant intégration et promotion

#### Au lieu de :

M. Bagnah est promu au grade d'instituteur-adjoint de 5<sup>e</sup> classe pour compter du 18 février 1959 (ancienneté conservée : 1 an 1 mois et 17 jours)

#### Lire :

M. Bagnah est promu au grade d'instituteur-adjoint de 4<sup>e</sup> classe pour compter du 18 février 1959 (ancienneté conservée : 1 an 1 mois et 17 jours).

Le reste sans changement.

RECTIFICATIF du 29-4-76 à l'arrêté n° 158-MFP du 10-2-76 portant nomination

#### Au lieu de :

M. Babale Tchaa Tiadéma (Emmanuel), surveillant de cultures permanent 6<sup>e</sup> catégorie échelle C, admis au concours professionnel ouvert par arrêté n° 448/MFP

du 3 juillet 1974, est nommé dans le corps des fonctionnaires de l'agriculture, de l'élevage, des eaux et forêts et du conditionnement des produits, en qualité d'adjoint technique d'agriculture de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon stagiaire (catégorie C — indice 550) et reste mis à la disposition du ministre de l'équipement rural (chapitre 20, article 4, paragraphe 5 du budget général) pour compter du 23 janvier 1975.

#### Lire :

M. Babale Tchaa Tiadéma (Emmanuel), surveillant de cultures permanent 6<sup>e</sup> catégorie échelle C, admis au concours professionnel ouvert par arrêté n° 448/MFP du 3 juillet 1974, est nommé dans le corps des fonctionnaires de l'agriculture, de l'élevage, des eaux et forêts et du conditionnement des produits, en qualité d'adjoint technique d'agriculture de 2<sup>e</sup> classe 1<sup>er</sup> échelon (catégorie C — indice 550) et reste mis à la disposition du ministre de l'équipement rural (chapitre 20, article 4, paragraphe 5 du budget général) pour compter du 23 janvier 1975.

Le reste sans changement.

## DIVERS

### MINISTRE DE L'INTERIEUR

#### Interdiction de projection de films cinématographiques

Arrêté n° 88-INT-SG-APA-AP du 29-4-76 — Est interdite sur toute l'étendue du territoire de la République togolaise, la projection des films ci-après :

- 1 — « Le mâle du siècle »
- 2 — « Tuez Charley Varrich »
- 3 — « Stiletto »

#### Interdiction de séjour

Arrêté n° 90-INT-SG-APA-AA du 29-4-76 — Le séjour sur toute l'étendue du territoire de la République togolaise est interdit :

a) pour une durée de cinq ans, à compter du 2 mars 1976, date de sa libération au nommé Diori Dhérikou, détenu à la prison civil d'Atakpamé, né vers 1950 à Kuababa, préfecture de Djougou (République Populaire du Bénin) fils de Djori et de Poundi Miara, manoeuvre ambulant, sans domicile, condamné pour vols et vagabondage à six (6) mois de prison et cinq ans d'interdiction de séjour par jugement en date du 31 mars 1976 du tribunal correctionnel d'Atakpamé (F D 11 225) ;

55 522

b) pour une durée de cinq ans, à compter du 9 décembre 1975, date de sa libération, au nommé Danka Koumakopé Pierre, détenu à la prison civile d'Atakpamé, né vers 1964 à Aplahoué (République Populaire du Bénin), fils de Danka Koumakopé et de Kédjazon Asso-

gbavi, apprenti-chauffeur, domicilié à Azové (République Populaire du Bénin), condamné pour vol à trois (3) mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 mars 1976 du tribunal correctionnel d'Atakpamé (F D 131 31) ;

23 232

c) pour une durée de cinq ans, à compter du 9 décembre 1975, date de sa libération, au nommé Kegno Agbéléhou Gaspard, détenu à la prison civile d'Atakpamé, né vers 1960 à Azové (République Populaire du Bénin), fils de Kegno Assogbavi et de Abia, apprenti-chauffeur, domicilié à Azové (République Populaire du Bénin), condamné pour vol à trois (3) mois de prison et *cinq ans d'interdiction de séjour* par jugement en date du 31 mars 1976 du tribunal correctionnel d'Atakpamé (11 111).

21 232

Les infractions au présent arrêté seront sanctionnées conformément aux dispositions de l'article 45 du code pénal.

Les chefs de circonscription et le directeur de la sûreté nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

#### Secrétaire de chef de canton

Décision n° 64-INT-SG-APA-AP du 28-4-76 — M. Tchapou Madjom est nommé secrétaire du chef supérieur des Bassar, en remplacement de M. Bassabi-Atakpa Tafamba.

L'intéressé percevra en cette qualité une indemnité annuelle de 64.000 francs.

La dépense est imputable au budget général exercice 1976, chapitre 14, article 6, paragraphe 2.

La présente décision prend effet pour compter de la date de signature.

#### MINISTERE DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

##### Concession de pensions de retraite, de veuve et d'orphelin

Arrêté n° 182-MFE-CR du 26-4-76 — Une pension pour ancienneté (pourcentage 61%) au montant annuel de six cent vingt sept mille quatre vingt douze (627.092) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Toulan Foly Totékpomawu Têko, sous-inspecteur principal de classe exceptionnelle du corps du personnel des chemins de fer du Togo (indice 1.809) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1er janvier 1976.

M. Toulan Foly Totékpomawu Têko pourra prétendre, pour compter du 1er janvier 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations

familiales au titre de ses enfants (du 3<sup>e</sup> au 7<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Kagni, né le 18 août 1956

Tête, né le 3 juillet 1958

Kokoè, née le 24 décembre 1959

Adakou, née le 15 janvier 1962

Assiomgbon, né le 21 août 1965.

Arrêté n° 183-MFE-CR du 26-4-76 — Une pension militaire proportionnelle (pourcentage 38%) au montant annuel de cent quarante mille trois cent soixante huit (140.368) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Kouagou N'Konti Dotidi, gendarme 5<sup>e</sup> échelon n° mle 278 du corps du personnel de la gendarmerie nationale togolaise (indice 650) admis à la retraite.

La date de 1<sup>re</sup> entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1er février 1976.

M. Kouagou N'Konti Dotidi pourra prétendre, pour compter du 1er février 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de son enfant :

Sibouri, né le 3 juillet 1965.

Arrêté n° 184-MFE-CR du 26-4-76 — Une pension pour ancienneté (pourcentage 78%) au montant annuel de deux cent quatre vingt seize mille neuf cent quatre vingt quatre (296.984) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Awaté Abélia (David), brigadier-chef de classe exceptionnelle du corps du personnel des douanes du Togo (indice 670) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1er février 1976.

M. Awaté Abélia (David) pourra prétendre, pour compter du 1er février 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 3<sup>e</sup> au 14<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Hodobalo, né le 10 décembre 1961

Tchao, né le 30 janvier 1962

Abaloléma, né le 18 mai 1964

Kpatcha, né le 13 janvier 1965

Somiyè, née le 15 octobre 1966

Ekoulou, né le 4 janvier 1968

Bassama, né le 4 novembre 1970

Béténao, né le 8 février 1971

Bassiè, née le 3 août 1972

Pagoubasso, né le 29 août 1973

Tchilalou, née le 21 janvier 1974

Hodobélé, née le 6 avril 1974.

Arrêté n° 186-MFE-CR du 26-4-76 — Il est attribué sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à Mme veuve Klouvi Sossivi (née Hiffo), épouse de M. Klouvi Folly (Justin), contremaître principal de 2<sup>e</sup> échelon du corps du personnel des chemins



de fer du Togo (indice 950, pourcentage 65%) en retraite décédé le 19 décembre 1974, une pension de veuve au taux annuel de cent soixante quinze mille quatre cent cinquante six (175.456) francs pour compter du 4 mars 1975.

Il est également alloué sur les fonds de la même caisse une pension temporaire d'orphelin fixée à trente cinq mille quatre vingt douze (35.092) francs l'an pour compter du 4 mars 1975 à chacun des orphelins mineurs dénommés ci-après :

Victorien, né le 23 mars 1965

Sévérine, née le 22 février 1968.

Payables jusqu'à l'âge de 21 révolus des enfants, les émoluments accordés aux orphelins susdénommés, susceptibles d'être comparés au montant des avantages familiaux prévus par les textes en vigueur, seront versés entre les mains de M. Klouvi Folly (Vitus), administrateur des biens et tuteur des orphelins du de cujus.

Arrêté n° 187-MFE-CR du 26-4-76 — Une pension proportionnelle (pourcentage 53%) au montant annuel de deux cent cinquante six mille douze (256.012) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Attikpo Akoda (Stanislas), contremaître adjoint 3<sup>e</sup> échelon du corps du personnel des travaux publics du Togo (indice 850) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 1976.

M. Attikpo Akoda (Stanislas) pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 3<sup>e</sup> au 22<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Ayaba, née le 17 janvier 1957

Ablanvi, née le 9 septembre 1958

Akouvi, née le 13 mai 1959

Cyriaque, le 9 avril 1960

Yvonne, née le 6 juin 1961

Akossiavi, née le 28 janvier 1962

Kokouvi, né le 19 septembre 1962

Akouavi, née le 5 mai 1965

Komlan, né le 28 décembre 1965

Ayaovi, née le 9 mars 1967

Adjoyovi, née le 3 avril 1967

Afiwa, née le 8 décembre 1967

Stella Germaine, née le 19 janvier 1969

Komi, né le 25 janvier 1969

Kossi Kouma, né le 2 mars 1969

Kokou, né le 1<sup>er</sup> juillet 1970

Afi, née le 24 juillet 1970

Ayao, né le 14 janvier 1971

Mensah, né le 19 juillet 1972

Yawou-Kouma, né le 6 juin 1974.

Arrêté n° 188-MFE-CR du 26-4-76 — Une pension pour ancienneté (pourcentage 68%) au montant annuel de quatre cent cinq mille sept cent cinquante deux (405.752) francs est attribuée sur les fonds de la

caisse de retraites du Togo à M. Sidibe Salifou, surveillant principal de classe exceptionnelle du corps du personnel des travaux publics du Togo (indice 1.050) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1<sup>er</sup> juillet 1975.

Il est également attribué sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Sidibe Salifou pour compter du 1<sup>er</sup> juillet 1975, une majoration pour famille nombreuse au taux de 25% de sa pension principale au titre de ses enfants (du 1<sup>er</sup> au 6<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Samata, née le 17 juillet 1946

Bibata, née le 9 mars 1950

Mariama, née le 22 avril 1953

Seidou, né en 1955

Assoumanou, né le 31 janvier 1958

Mouniratou, née le 30 juin 1959

Le montant annuel de la majoration prévue ci-dessus est fixé à cent un mille quatre cent quarante (101.440) francs pour compter du 1<sup>er</sup> juillet 1975.

M. Sidibe Salifou pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> juillet 1975 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 7<sup>e</sup> au 21<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Salidatou, née le 29 janvier 1960

Alirétou, née le 27 juillet 1960

Safoura, née le 28 juillet 1960

Zinatou, née le 14 octobre 1960

Awoaou, née le 6 juin 1963

Alassani, né le 4 mars 1964

Sirafou, née le 18 janvier 1965

Salamatou, née le 4 mars 1966

Aboudoucadiri, né le 29 novembre 1966

Salifatou, née le 18 juillet 1967

Diahatou, née le 11 novembre 1968

Roubatou, née le 27 juillet 1971

Tina, née le 27 juillet 1971

Arabiou, né le 7 janvier 1974

Essognina, né le 12 mars 1975.

Arrêté n° 189-MFE-CR du 26-4-76 — Une pension proportionnelle (pourcentage 46%) au montant annuel de cent cinquante quatre mille deux cent trente deux (154.232) francs est attribuée sur les fonds de la caisse de retraites du Togo à M. Kate Dovi, brigadier chef de 2<sup>e</sup> échelon du corps du personnel des douanes du Togo (indice 590) admis à la retraite.

La date de l'entrée en jouissance de cette pension est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 1976.

M. Kate Dovi pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 2<sup>e</sup> au 14<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Folly, né le 28 avril 1957

Adakou, née le 2 avril 1960

Ayélevi, née le 8 décembre 1960

Kangni, né le 19 mai 1962

Ayokovi, née le 26 décembre 1963

Kankoué, née le 27 août 1964  
 Ayélé, née le 26 juin 1966  
 Ayité, né le 5 février 1968  
 Ayélégan, né le 14 décembre 1968  
 Kayissan, née le 26 mai 1970  
 Follyvi, né le 26 mars 1971  
 Kayivi, née le 17 mai 1972  
 Kayi, née le 11 avril 1975.

### Terrains domaniaux

Arrêté n° 190-MFE-DOM du 30-4-76 — Il est attribué à titre définitif, *une partie des immeubles*, domaniaux, objet des titres fonciers n° 9977 R.T. et 10.823 R.T. en échange des titres fonciers n° 8522 R.T. 9138 R.T., 9583 R.T. et une partie du titre foncier n° 1877 des intéressés ci-dessous énumérés, pour le compte de l'ASECNA :

1 — Baka (Alphonse) : titre foncier n° 1877 T.T. contre T.F. n° 9977 R.T. et 10823 R.T. (2 ha 03 a 06 ca)

2 — Sossah Degbèho (Emmanuel) : T.F. n° 1877 T.T. contre T.F. n° 10.823 R.T. (61 a 91 ca)

3 — Collectivité Kadagli Agbavito Anoukou T.F. n° 1877 T.T. contre T.F. n° 9977 R.T. (67 a 17 ca)

4 — Coffi (Pierre) : T.F. n° 9583 R.T. contre T.F. n° 9977 R.T. et 10823 R.T. (1 ha 04 a 60 ca)

5 — S.C.O.A. : T.F. n° 9138 R.T. contre T.F. n° 9977 R.T. et 10823 R.T. (1 ha 12 a 28 ca)

6 — Ets A. B. G. : T.F. n° 1877 T.T. contre T.F. n° 9977 R.T. et 10823 R.T. (1 ha 02 a 79 ca)

7 — Total : T.F. n° 1877 T.T. contre T.F. n° 9977 R.T. et 10.823 R.T. (88 a 45 ca)

8 — A.M.T. : T.F. n° 8522 R.T. contre T.F. n° 10823 R.T. (59 a 48 ca)

9 — Renaldo : T.F. n° 8221 R.T. contre T.F. n° 9977 R.T. et 10823 R.T. (1 ha 00 a 01 ca)

Le conservateur de la propriété et des droits fonciers requerra la mutation partielle et totale au profit des expropriés et de l'Etat.

Les frais résultant de ces opérations sont à la charge des intéressés.

Le receveur de l'enregistrement — timbre — domaines et conservation foncière est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Arrêté n° 192-MFE-DOM du 3-5-76 — Il est attribué à titre de dommage partiel, une parcelle de terrain du titre foncier n° 8991 de la République togolaise, sis à Tokoin, d'une superficie de 3 a 38 ca à M. Adikadonou Kossi, en échange d'un terrain de 1 ha 29 a 85 ca du titre foncier n° 255 de Lomé, situé dans la zone portuaire à Akodessewa.

Le conservateur de la propriété et des droits fonciers requerra le morcellement du titre foncier n° 8991 R.T. au profit de M. Adikadonou.

Le receveur de l'enregistrement — timbre — domaines et conservation foncière est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Arrêté n° 193-MFE-DOM du 5-5-76 — Il est attribué à titre définitif deux parcelles de terrains domaniaux non immatriculés sis à Tokoin collège St. Joseph, l'un de 10 ares environ et l'autre de 6 a 50 ca (tous des réserves administratives — arrêté d'approbation n° 48-MTP-TP-AAU du 2 octobre 1970) en échange du titre foncier n° 8605 RT de 7 a 63 ca et une parcelle de 7 a 24 ca à distraire du titre foncier n° 7614 R.T. de Madame Marie Frida Ceurard, née Benno Kentzler au profit de M. B. T. Dovi-Sodemekou, agent d'affaires-géomètre, demeurant à Lomé.

Le conservateur de la propriété et des droits fonciers requerra la mutation partielle et totale au profit de l'Etat.

M. B. T. Dovi requerra l'immatriculation des deux parcelles attribuées en son nom et les frais résultant de ces opérations seront à sa charge.

Le receveur de l'enregistrement — timbre — domaines et conservation de la propriété foncière est chargé de l'exécution du présent arrêté.

### Rectificatifs

RECTIFICATIF du 26-4-76 à l'arrêté n° 130-MFEP-MF-CR du 16 avril 1970 portant concession d'une pension de retraite.

### Au lieu de :

M. Johnson Abalovi (André) pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1970 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 6<sup>e</sup> au 10<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Martine, née le 31 janvier 1955

Adèle, née le 1<sup>er</sup> avril 1957

Robert, né le 29 avril 1961

Reine, née le 6 septembre 1965

Sylvain, né le 26 février 1969.

### Lire :

M. Johnson Abalovi (André) pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1970 sur justification de ses droits au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 6<sup>e</sup> au 10<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Martine, née le 31 janvier 1955

Adèle, née le 1<sup>er</sup> avril 1957

Robert, né le 29 avril 1961

Reine, née le 6 septembre 1965

Sylvain, né le 8 février 1969.

Le reste sans changement

RECTIFICATIF du 13-4-76 à l'arrêté n° 187-MFE-  
CR du 30 mai 1974 portant concession de pensions de  
veuve et d'orphelin.

*Au lieu de :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants les émoluments attribués aux orphelins susdénommés seront versés entre les mains de M. Avogan Kodjo (Albérie), administrateur des biens, chargé de la tutelle des orphelins mineurs du de cujus.

*Lire :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments attribués aux orphelins susdénommés seront versés entre les mains de M. Avogan Kodjo (Albérie) et Mme veuve Avogan Ablavi (née Adabra), chargés chacun en ce qui le concerne de la tutelle des orphelins mineurs du de cujus à savoir :

*Pour M. Avogan Kodjo (Albérie)*

l'enfant Ablavi, née le 17 mars 1959  
l'enfant Bernabé, né le 11 juin 1960  
l'enfant Béatrice, née le 30 septembre 1961  
l'enfant Kossiwa, née le 24 mai 1964  
l'enfant Akoua, née le 14 octobre 1974.

*Pour Mme veuve Avogan Ablavi (née Adabra)*

l'enfant Ayawovi, née le 8 août 1963.

*Le reste sans changement*

RECTIFICATIF du 26-4-76 à l'arrêté n° 411-MFE-  
CR du 21 novembre 1974 portant concession de pensions de veuve et d'orphelin.

*Au lieu de :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments accordés ci-dessus seront versés entre les mains de M. Awate A. (David), administrateur des biens chargé de la tutelle des orphelins du de cujus.

*Lire :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments accordés ci-dessus seront versés entre les mains de M. Koro Tchao Essotina, administrateur des biens chargé de la tutelle des orphelins du de cujus.

*Le reste sans changement*

RECTIFICATIF du 26-4-76 à l'arrêté n° 40-MFE-  
CR du 3 février 1976 portant concession de pensions de veuve et d'orphelin.

*Au lieu de :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments attribués aux orphelins susdénommés seront versés entre les mains de M. Azo Ayéna (Louis) chargé de leur tutelle.

*Lire :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments attribués aux orphelins susdénommés seront versés entre les mains de M. Azo Kokou Agbélenko, administrateur des biens chargé de la tutelle des orphelins du de cujus.

*Le reste sans changement*

RECTIFICATIF du 13-4-76 à l'arrêté n° 74-MFE-  
CR du 16 février 1976 portant concession d'une pension de retraite.

*Au lieu de :*

M. Lawson Laté (Samuel) pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 3<sup>e</sup> au 6<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Messan, né le 2 avril 1958  
Anani, né le 17 juin 1960  
Anoumou, né le 23 juillet 1966  
Nadou, née le 8 mai 1969.

*Lire :*

M. Lawson Laté (Samuel) pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 4<sup>e</sup> au 6<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Anani, né le 17 juin 1960  
Anoumou, né le 23 juillet 1966  
Nadou, née le 8 mai 1969.

*Le reste sans changement*

RECTIFICATIF du 29-3-76 à l'arrêté n° 41-MFEP-  
CR du 17 février 1972 portant concession de pensions de veuve et d'orphelin.

*Au lieu de :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments attribués aux orphelins susdénommés seront versés entre les mains de Mme Edorh Agnigbanvo (Elisabeth), administratrice des biens et tutrice des orphelins mineurs du de cujus.

*Lire :*

Payables jusqu'à l'âge de 21 ans révolus des enfants, les émoluments attribués aux orphelins susdénommés seront versés entre les mains de Mme veuve Edorh Akossiwa (Marie, née Kodjo), tutrice des orphelins mineurs du de cujus en remplacement de Mme Edorh (Elisabeth) Agnigbanvo.

*Le reste sans changement*

RECTIFICATIF du 26-4-76 à l'arrêté n° 127-MFE-  
CR du 29 mars 1976 portant concession d'une pension de retraite.

*Au lieu de :*

M. Afoh Alassani Tchaouta (Martin) pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> février 1976 sur justification

de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 7<sup>e</sup> au 15<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Sikira, née le 6 juin 1961  
Sakibou, né le 13 juillet 1961  
Salamatou, née le 6 mars 1962  
Mounirétou, née le 12 janvier 1964  
Adama, née le 23 décembre 1964.

#### Lire :

M. Afoh Alassani Tchaouta (Martin) pourra prétendre, pour compter du 1<sup>er</sup> février 1976 sur justification de ses droits, au bénéfice des allocations familiales au titre de ses enfants (du 7<sup>e</sup> au 15<sup>e</sup> rang) ci-après désignés :

Sikira, née le 6 juin 1961  
Sakibou, né le 13 juillet 1961  
Salamatou, née le 6 mars 1962  
Mounirétou, né le 12 janvier 1964  
Adama, née le 23 décembre 1964  
Soulémane, né le 20 décembre 1966  
Sanoura, née le 16 décembre 1968  
Ida Safia, née le 13 avril 1974  
Djibril, né le 24 mars 1971.

*Le reste sans changement*

#### Débets

Arrêté n° 168-MFE-FO du 26-4-76 — M. Sotou Yao (Emmanuel), agent des PTT à Mango est déclaré en débet envers la République togolaise de la somme de deux cent mille (200.000) francs CFA.

Un ordre de recette d'égal montant sera émis à l'encontre de l'intéressé au profit du budget général.

Arrêté n° 181-MFE-FO du 26-4-76 — M. Akla Bravo (Michel), employé au service des domaines à Lomé est déclaré débet envers le trésor de la République togolaise de la somme de quatre millions cinq cent soixante quatre mille huit cent vingt quatre (4.564.824) francs.

L'ordonnateur-délégué et le trésorier-payeur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, des mesures à prendre pour assurer le recouvrement de cette créance en exécution du présent arrêté.

#### Rôles

Arrêté n° 172/MFE/AI du 26-4-76 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1975 ci-après :

#### BUDGET GENERAL

|                           |        |         |
|---------------------------|--------|---------|
| 234 Bassar Patentes ..... | 73.840 |         |
| I.G.R. ....               | 31.200 |         |
|                           |        | 105.040 |
| 235 Bafilo Patentes ..... | 42.900 |         |
| I.G.R. ....               | 12.720 |         |
|                           |        | 55.620  |

|                              |         |         |
|------------------------------|---------|---------|
| 236 Sotouboua Patentes ..... | 178.370 |         |
| I.G.R. ....                  | 56.760  |         |
|                              |         | 235.130 |
| 237 Tchamba Patentes .....   | 92.220  |         |
| I.G.R. ....                  | 29.280  |         |
|                              |         | 121.500 |
| 238 Tchaoudjo Patentes ..... | 43.073  |         |
| I.G.R. ....                  | 16.560  |         |
|                              |         | 59.633  |
| 239 Bassar I.G.R. ....       |         | 32.640  |
| 240 Sokodé IGR .....         |         | 69.600  |
|                              |         | 679.163 |

#### BUDGET COMMUNAL

|                           |         |           |
|---------------------------|---------|-----------|
| 239 Bassar Patentes ..... | 112.700 |           |
| Ca/patentes .....         | 16.960  |           |
|                           |         | 129.660   |
| 240 Sokodé Patentes ..... | 376.150 |           |
| Ca/patentes .....         | 24.715  |           |
|                           |         | 400.865   |
|                           |         | 530.525   |
|                           |         | 1.209.688 |

Arrêté n° 173 MFE/AI du 26-4-76 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1975 ci-après :

#### BUDGET GENERAL

|                               |         |         |
|-------------------------------|---------|---------|
| 241 Lama-Kara Patentes .....  | 271.660 |         |
| Licences .....                | 5.000   |         |
| I.G.K. ....                   | 78.620  |         |
|                               |         | 355.280 |
| 242 Pagouda Patentes .....    | 192.530 |         |
| I.G.R. ....                   | 45.650  |         |
|                               |         | 238.180 |
| 243 Niamtougou Patentes ..... | 120.913 |         |
| Licences .....                | 2.500   |         |
| I.G.R. ....                   | 15.360  |         |
|                               |         | 138.773 |
|                               |         | 732.233 |

Arrêté n° 174/MFE/AI du 26-4-76 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1975 ci-après :

#### BUDGET GENERAL

|                             |         |         |
|-----------------------------|---------|---------|
| 244 Kloto Patentes .....    | 105.850 |         |
| I.G.R. ....                 | 34.900  |         |
|                             |         | 140.750 |
| 245 Badou Patentes .....    | 386.650 |         |
| I.G.R. ....                 | 129.320 |         |
|                             |         | 515.970 |
| 246 Atakpamé Patentes ..... | 105.150 |         |
| I.G.R. ....                 | 13.280  |         |
|                             |         | 118.430 |
| 247 Atakpamé I.G.R. ....    |         | 99.980  |
|                             |         | 875.130 |

#### BUDGET COMMUNAL

|                             |         |           |
|-----------------------------|---------|-----------|
| 247 Atakpamé Patentes ..... | 257.366 |           |
| Ca/patentes .....           | 44.232  |           |
|                             |         | 301.598   |
|                             |         | 1.176.728 |

Arrêté n° 175-MFE-AI du 26-4-76 — Est approuvé et rendu exécutoire le rôle exercice 1976 ci-après :

## BUDGET GENERAL

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 4 Lomé B.I.C. (I.M.F.) | 53.631.879        |
| B.N.C. (I.M.F.)        | 1.062.100         |
| F.N.I.                 | 25.142.524        |
|                        | <u>79.836.503</u> |
|                        | 79.836.503        |

La date de mise en recouvrement du rôle ci-dessus s'élevant à la somme de soixante dix neuf millions huit cent trente six mille cinq cent trois francs est fixée au 20 février 1976.

Arrêté n° 176/MFE-AI du 26-4-76 — Est approuvé et rendu exécutoire le rôle exercice 1976 ci-après :

## BUDGET GENERAL

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| 5 Lomé B.I.C. (I.M.F.) | 1.560.292        |
| B.N.C. (I.M.F.)        | 67.264           |
| F.N.I.                 | 379.462          |
|                        | <u>2.007.018</u> |

## HORS BUDGET 112-36

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| 5 Lomé Amendes de retard | 31.663           |
|                          | <u>2.038.681</u> |

La date de mise en recouvrement du rôle ci-dessus s'élevant à la somme de deux millions treize mille six cent quatre vingt et un francs est fixée au 12 mars 1976.

Arrêté n° 177/MFE-AI du 26-4-76 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1975 ci-après :

## BUDGET GENERAL

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 224 Lomé Taxe Progressive | 80.742.107         |
| Taxe progressive (C.F.)   | 52.335.317         |
|                           | <u>133.077.424</u> |
| 225 Lomé B.I.C.           | 2.091.333          |
| B.N.C.                    | 3.658.000          |
| I.G.R.                    | 4.175.250          |
|                           | <u>9.924.583</u>   |
|                           | 143.002.007        |

## BUDGET COMMUNAL

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| 224 Lomé Taxe Civique | 1.548.518          |
| 225 Lomé Taxe Civique | 1.500              |
| 226 Lomé Patentes     | 537.731            |
| Ca/patentes           | 82.643             |
|                       | <u>620.374</u>     |
|                       | 2.170.392          |
|                       | <u>145.172.399</u> |

Arrêté n° 178/MFE-AI du 26-4-76 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1975 ci-après :

## BUDGET GENERAL

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| 227 Tsévié Taxe Progressive     | 52.498           |
| Anécho Taxe Progressive         | 40.936           |
| Vogan Taxe Progressive          | 415              |
|                                 | <u>93.849</u>    |
| 228 Kpalimé Taxe Progressive    | 140.620          |
| Notse Taxe Progressive          | 8.235            |
| Atakpamé Taxe progressive       | 871.902          |
| Akposso/Amlamé Taxe Progressive | 10.182           |
| Badou Taxe Progressive          | 9.950            |
|                                 | <u>1.040.889</u> |
| 229 Sotouboua Taxe Progressive  | 22.576           |
| Sokodé Taxe Progressive         | 204.913          |
| Bafilo Taxe Progressive         | 4.075            |
| Bassari Taxe Progressive        | 19.522           |
| Niamtougou Taxe Progressive     | 3.998            |
| Pagouda Taxe Progressive        | 15.201           |
| Kante Taxe Progressive          | 5.171            |
| Mango Taxe Progressive          | 70.745           |
| Dapaon Taxe Progressive         | 56.721           |
| Tchamba Taxe Progressive        | 1.000            |
|                                 | <u>403.922</u>   |
|                                 | 1.538.660        |

Arrêté n° 179-MFE-AI du 26-4-76 — Sont pris en charge les rôles de régularisation exercice 1975 ci-après :

## BUDGET GENERAL

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| 230 Anécho Taxe progressive     | 29.395         |
| Vogan Taxe progressive          | 450            |
| Tsévié Taxe progressive         | 21.981         |
|                                 | <u>51.826</u>  |
| 231 Kpalimé Taxe progressive    | 133.034        |
| Notse Taxe progressive          | 8.465          |
| Atakpamé Taxe progressive       | 374.141        |
| Akposso/Amlamé Taxe progressive | 10.860         |
| Badou Taxe progressive          | 9.890          |
|                                 | <u>536.390</u> |
| 232 Sokodé Taxe progressive     | 235.724        |
| Lama-Kara Taxe progressive      | 201.051        |
|                                 | <u>436.775</u> |
|                                 | 1.024.991      |

Arrêté n° 180/MFE-AI du 26-4-76 — Est pris en charge le rôle de régularisation exercice 1975 ci-dessous :

## BUDGET GENERAL

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| 233 Sotouboua Taxe progressive | 10.357         |
| Sokodé Taxe progressive        | 305.762        |
| Bafilo Taxe progressive        | 4.852          |
| Bassari Taxe progressive       | 24.035         |
| Niamtougou Taxe progressive    | 52.923         |
| Pagouda Taxe progressive       | 10.333         |
| Kante Taxe progressive         | 5.531          |
| Mango Taxe progressive         | 65.693         |
| Dapaon Taxe progressive        | 144.251        |
| Tchamba Taxe progressive       | 35.310         |
|                                | <u>659.047</u> |
|                                | 659.047        |

## MINISTERE DE LA JUSTICE, DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DU TRAVAIL

### Désignation du collège des assesseurs près la cour d'assises pour l'année 1976

Arrêté n° 509 -MJ-FP-T du 20-4-76 — Sont désignés pour former le collège des assesseurs près la cour d'assises du Togo pour l'année 1976 :

#### Première liste (24 assesseurs)

MM. Baka T. Balakinébawi, 41 ans, ministère du commerce  
Kpadenou Hounbédji, 61 ans, fonctionnaire en retraite, 11, rue de Marseille — Lomé  
de Souza Coffi Kpliguidi Ovidio, 54 ans, fonctionnaire en retraite, 5, rue Bd. circulaire — Lomé  
Badohoun Komi, 50 ans, chef d'entreprise, 172 Bd. circulaire — Lomé  
Koutameh Mathé Abbey, 64 ans, fonctionnaire en retraite 3, rue de Loti — Lomé  
Mme Amedome Abra, 43 ans, pharmacienne, 43, rue d'Amoutivé — Lomé  
MM. Bodjolle Tovi, 49 ans, SOTOMA, B.P. 1053 — Lomé  
Edoh Viassi Komlan, 62, ans, Walter, 13, rue de la Lagune — Lomé  
Ajavon Amavi, 60 ans, fonctionnaire en retraite, 108, Bd. circulaire — Lomé  
Djissodey Koffi Médjaké, 49 ans, OPAT, 2, rue Djissodey — tél. 63-25 — Lomé  
de Souza Augustino Eggeni, 54 ans, professeur, 8, rue de l'église — Lomé  
Hoenyidji Gayi Dadzi, 50 ans, adjoint au chef Adjallé, 27 rue de France — Lomé  
Agbavon Agbéssowodo Koffi, 42 ans, parquet, Tokoin Ouest — Lomé  
Adam Boukari, 45 ans, ministère de l'éducation nationale — Lomé  
Mme veuve Wallace Akouvi, 55 ans commerçante, rue Bodjollé — Kodjoviakopé — Lomé.  
MM. Ajavon Ayikoé Ossénou, 62 ans, fonctionnaire retraité, Tokoin Ggbadago — Lomé.  
Birregah Esso, 47 ans, direction des finances — Abidjanga Télou, 52 ans, ministère de l'intérieur  
Boukary Yaoura, 44 ans, météo, rue Jacob Adjallé  
Kouviakoe Tékogan, 56 ans, fonctionnaire retraité, rue Amémaka-Doulassamé — Lomé  
Kowu Anani, 47 ans, assistant de la météo — Lomé  
Palanga Djobo, 44 ans, assistant d'hygiène — Lomé  
Zabrakou Akotou, 45 ans, agent technique de santé voirie — Lomé  
Mme d'Almeida (ex Patience) 49 ans, couturière, 27, rue Jeanne d'Arc — Lomé

#### Deuxième liste (4 assesseurs suppléants)

MM. Adotevi (ex Jacob) 53 ans, 8 rue du Dahomey — Lomé  
Agbolo Koffi, 56 ans, bijoutier s/c M. Anani Amouzouvi, mairie — Lomé — Bè

Aklassou Atsou, 38 ans, chef de Bè — Lomé  
Lawson Hogban Boèvi, 57 ans, fonctionnaire retraité, 25, rue d'Aného — Lomé.

## MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL

### Admissions

Décision n° 79-MDR-EFDR du 17-3-76 — Sont déclarés définitivement admis au centre de formation professionnelle agricole de Tové, les candidats dont les noms suivent :

#### 1°) Pour l'école nationale d'agriculture

— Gnakpaou Tchaa-Kèlem en remplacement de Dzowla kossi Edem, défaillant

#### 2°) Pour le centre d'apprentissage agricole

— Dallh Ouyindoupouk en remplacement de Sotowou Komla — défaillant.

La présente décision prend effet à compter du 5 janvier 1976.

## MINISTERE DE L'EQUIPEMENT RURAL

### Charbon bactérien

Arrêté n° 8-MER du 28/4/76 — Est déclarée infectée de charbon bactérien la zone Nadoba-Kokou-Tamberma dans la circonscription d'élevage de Kanté.

La zone franche couvre le territoire des circonscriptions d'élevage de Lama-Kara, de Niamtougou, de Pagouda, de Bassar et de Mango.

Le mouvement des animaux des espèces bovine, ovine, porcine et caprine en provenance soit de la zone infectée, soit de la zone franche vers l'une et l'autre zone est interdite.

L'immunisation des bovins vivant tant dans la zone infectée que dans la zone franche est obligatoire.

La divagation des animaux des espèces bovine, ovine, porcine et caprine dans la zone infectée est interdite.

Le présent arrêté est immédiatement applicable.

## PARTIE NON OFFICIELLE

### AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES

#### Avis de perte de titres fonciers

Conformément aux dispositions de l'article 99 du décret du 24 juillet 1906, avis est donné au public de la perte du titre foncier n° 315 vol. II — F° 114 de Lomé appartenant à feu Gbadjo Paul.

(Pour première insertion)

Avis est donné au public de la perte du duplicata du Titre Foncier N° 979 — Volume VI — F° 53 du cercle de Lomé appartenant au sieur Céphas AGODE).

(Pour première insertion)